

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и
Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области
пенсионного обеспечения**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 7 марта 1997 г. № 308

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения, подписанное в Баку 16 сентября 1996 года.
2. Министерству иностранных дел Республики Казахстан уведомить в установленном порядке Азербайджанскую Сторону о принятом решении Правительства Республики Казахстан.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

**С о г л а ш е н и е
между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Азербайджанской Республики о
сотрудничестве в области пенсионного
обеспечения**

(Бюллетень международных договоров РК, 2000 г., N 1, ст. 15)
(Вступило в силу 4 марта 1999 года - ж. "Дипломатический курьер",
спецвыпуск N 2, сентябрь 2000 года, стр. 169)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Азербайджанской Республики, в дальнейшем именуемые "Стороны", исходя из необходимости защиты прав граждан в области пенсионного обеспечения, сознавая, что Стороны должны нести непосредственную ответственность за пенсионное обеспечение своих граждан, признавая, что Стороны имеют обязательства в отношении нетрудоспособных лиц, которые приобрели право на пенсионное обеспечение на территории одной из Сторон и реализует это право на территории Сторон, признавая необходимость неукоснительного соблюдения обязательств по международным соглашениям по вопросам пенсионного обеспечения, согласились о нижеследующем:

С т а т ь я 1

Пенсионное обеспечение граждан Сторон и членов их семей осуществляется по законодательству государства, на территории которого они проживают.

При переезде гражданина территория, с которой он выезжает, далее именуется Стороной выезда, а территория, на которой он проживает - Стороной въезда.

С т а т ь я 2

Пенсионное обеспечение военнослужащих Вооруженных Сил и Пограничных войск Республики Казахстан и Азербайджанской Республики и членов их семей, а также порядок выделения средств на их пенсионное обеспечение, регулируются в порядке, определяемом соответствующим пенсионным законодательством Сторон.

С т а т ь я 3

Все расходы, связанные с осуществлением пенсионного обеспечения по настоящему Соглашению, несет Сторона, представляющая обеспечение. Взаимные расчеты не производятся.

С т а т ь я 4

Настоящее Соглашение распространяется на все виды пенсионного обеспечения граждан, которые установлены или будут установлены законодательством Сторон.

С т а т ь я 5

1. Назначение пенсии гражданам Сторон производится по месту жительства.

2. Для установления права на пенсию, в том числе пенсии на льготных основаниях и за выслугу лет, гражданам Сторон учитывается трудовой стаж, приобретенный на их территории, а также на территории бывшего СССР до 1 января 1992 года.

3. Исчисление пенсии производится из заработка (дохода) за периоды работы, который засчитывается в трудовой стаж.

Размер заработка (дохода) определяется исходя из официально установленного курса национальной валюты к моменту назначения пенсии, к национальной валюте другой Стороны или к международному эквиваленту.

С т а т ь я 6

Пенсии по инвалидности и по случаю потери кормильца вследствие трудового увечья или профессионального заболевания исчисляются и выплачиваются по месту

постоянного жительства обратившегося за пенсией в соответствии с действующим на его территории законодательством за счет собственных средств, предусмотренных на выплаты пенсий.

С т а т ь я 7

При переезде пенсионера с территории одной Стороны на территорию другой Стороны выплата пенсии производится со дня прекращения выплаты пенсии по прежнему месту жительства, но не более чем за шесть месяцев со дня письменного обращения в отдел социальной защиты населения по новому месту жительства.

С т а т ь я 8

Органы, осуществляющие пенсионное обеспечение Сторон, сотрудничают друг с другом в порядке, определяемом соглашением между их центральными органами.

С т а т ь я 9

Стороны рассматривают вопросы, неурегулированные настоящим Соглашением, а также связанные с его применением, путем переговоров.

С т а т ь я 1 0

Стороны берут на себя обязательства информировать друг друга о действующем в их государствах пенсионном законодательстве, последующих его изменениях, а также принимать необходимые меры к установлению обстоятельств, имеющих решающее значение для определения права на пенсию и ее размера.

С т а т ь я 1 1

Необходимые для пенсионного обеспечения документы, выданные в надлежащем порядке на территории Республики Казахстан и Азербайджанской Республики, принимаются на территории Сторон без легализации.

С т а т ь я 1 2

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего уведомления о выполнении каждой из Сторон внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

1. Соглашение заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться каждый раз на пять лет, если ни одна из Сторон не заявит о своем желании прекратить его действие путем письменного извещения не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего срока действия.

2. В случае денонсации Соглашения его положения остаются в силе в отношении граждан, пенсионные права которых возникли в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

3. Все изменения и дополнения к настоящему Соглашению, принятые на основе взаимной договоренности Сторон и зафиксированные в соответствующих актах, являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Совершено в г. Баку 16 сентября 1996 года в двух подлинных экземплярах на казахском, азербайджанском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

За Правительство
Республики Казахстан

За Правительство
Азербайджанской Республики